

本草圖譜

芳草部

七

本草圖譜卷之七目錄

芳草類 二

廉薑 れんきやう

かんせきらん

二

杜若 とあざく

青のすまたけらん

三

山薑 さんきやう

オヌメウガ

四

高良薑 かうりやうきやう

くまたけらん

五

草豆蔻 さうづく

六

白豆蔻 ちやくづく

七

縮砂密 ちゆくさくみつ

八

益智子 やくちし

九

草菱 さうりやう

十

蒟醬 くじやう

きんま

十一

一種

あはびざき

一種

細長葉の物

肉豆蔻

十二

一種

十三

補骨脂

たらんごひめ

十四

薑黃

十五

鬱金

きむめくき

十六

蓬莪茂

うすくろ

十七

荆三稜

くろくろ

十八

一種

おんかやつ

一種

がむ

十九

莎草香附子

もほすげ

二十

一種

水莎草

一種

かやけりき

廿一

一種

一種

一種

一種

かうげん

廿二

一種

本草圖譜卷之七

東都

岩崎常正著

芳草類

二

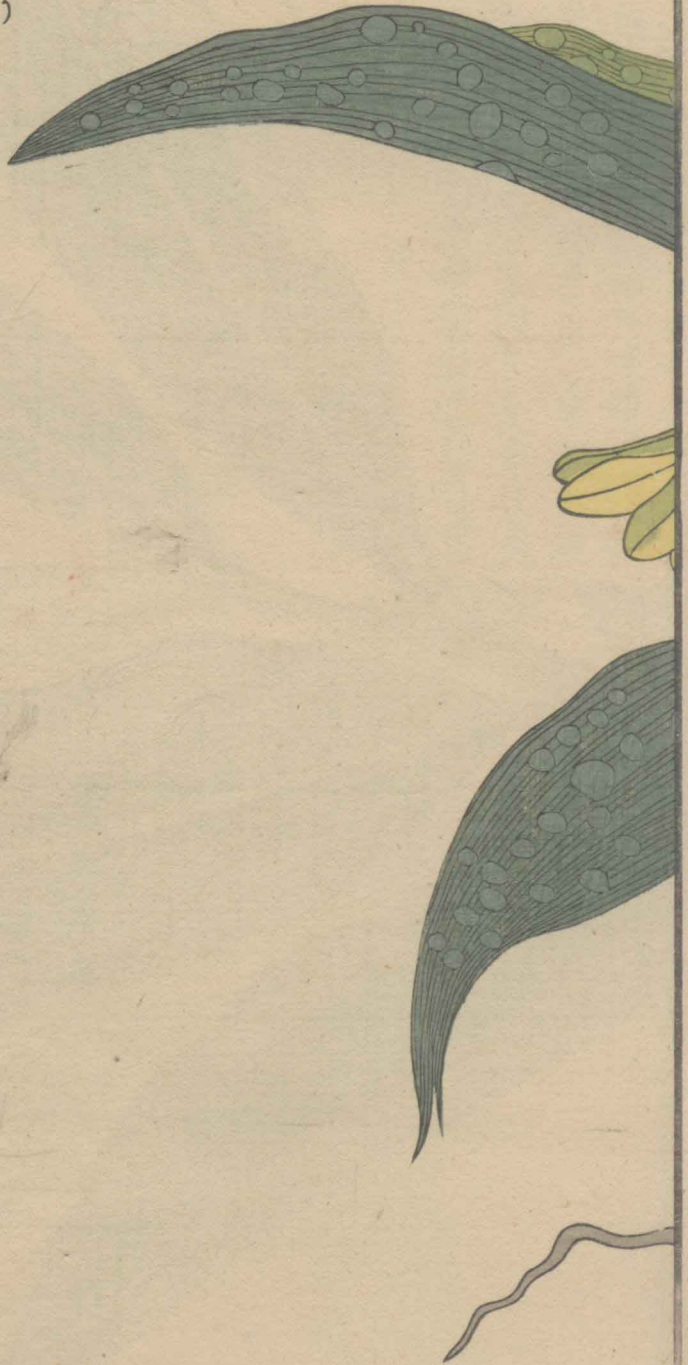
二十九種

上海地方
於杭州
62年 菊月



廉薑 れんきやう

かんざきらん



和俗錦雞蘭ともいふ人家稀に植冬凋び葉の白芨ビゼツキウに似て短く又杜若ツクシの苗ササに似て潤く淡黄色の斑点あり故に又あつらんともいふ根の傍に一莖を生ト高さ一尺
むろ梢は五七莖あり形白芨に似て黄色なり根一年一塊と生る形羸ラウに似て緑色
多く連生る根味辛こと番椒ツヤガランの如し此物神田氏の説に紀州山中に自生ありて俚民
根を採生ウマめて菜サイに加へ香味を助く辛くと氣香く蕘菜カシサイに似たりといふ

杜若とちやく

あをのくまたけらえ

長崎めて和の

高良薑と云形

状くまたけらえふ

似て高さ三尺むろく茎綠色暖地るれが冬凋まげ花の
形も高良薑に似て白色心淡紅なり葉根とも良

香あり根黄色味辛一弘景の説ふ葉似薑而

有文理根似高良薑而細味辛香と云又廣



東新語不鮮草果人多種以為香料蓋即
杜若非菜中之草果也其苗似縮砂三月開
花作穗色白微紅五六月子結其根勝於
葉味辛以溫能避瘴氣と云是あり先輩
かきつゝと又やふめうか等を充るゝ比皆誤り
別ふ委き考あり

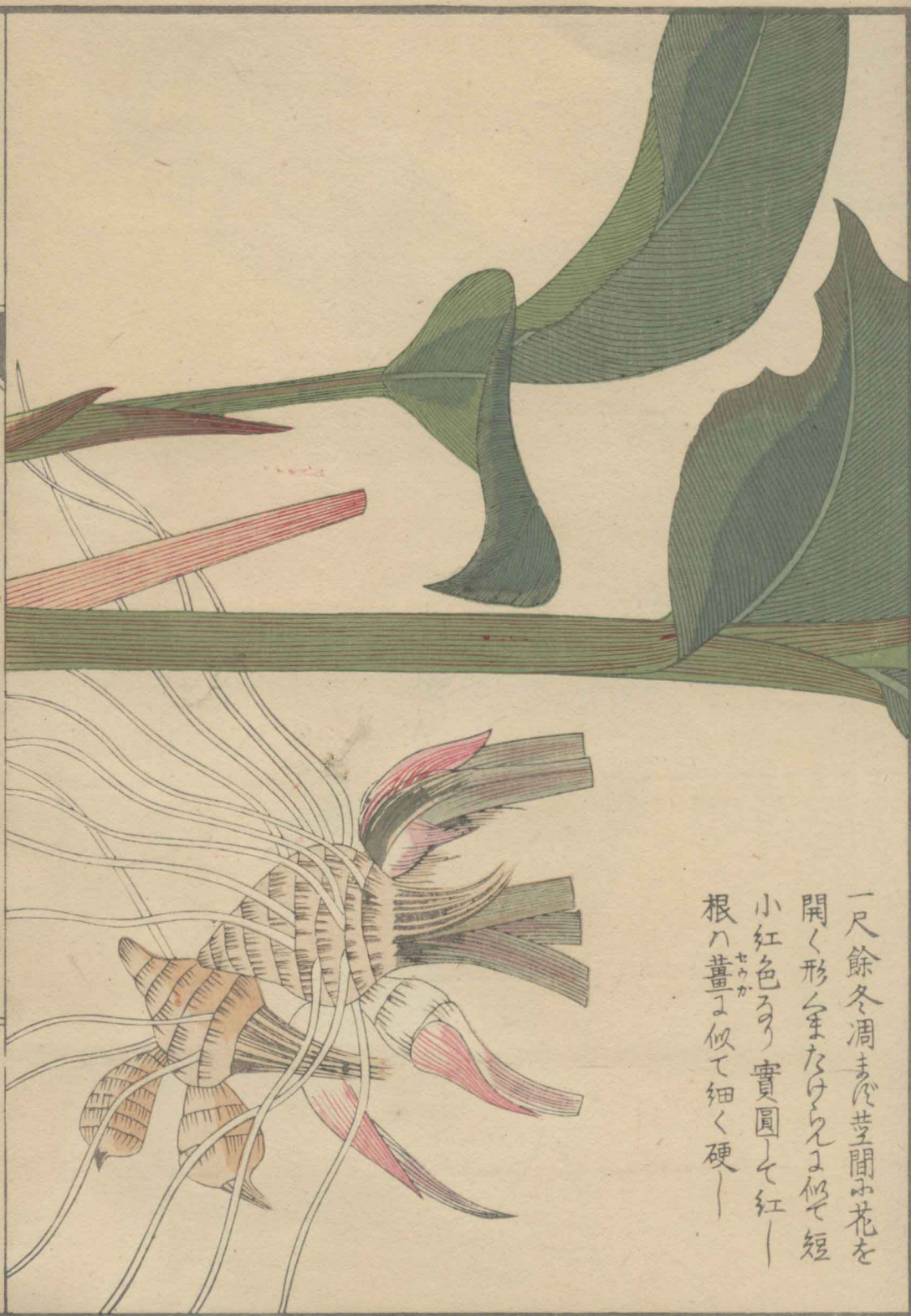


山薑 サイキョウ

イネメウガ



豆州高田郡及勢州紀州豫
州駿州等小産の葉ハ薑ホ
似て微毛あり薑紅紫色之也



一尺餘冬凋萎於莖間小花を
 開く形ふまなげらえは似て短
 小紅色るり實圓く紅く
 根ハ薑セウカニ似て細く硬し

かうりきょう
高良薑

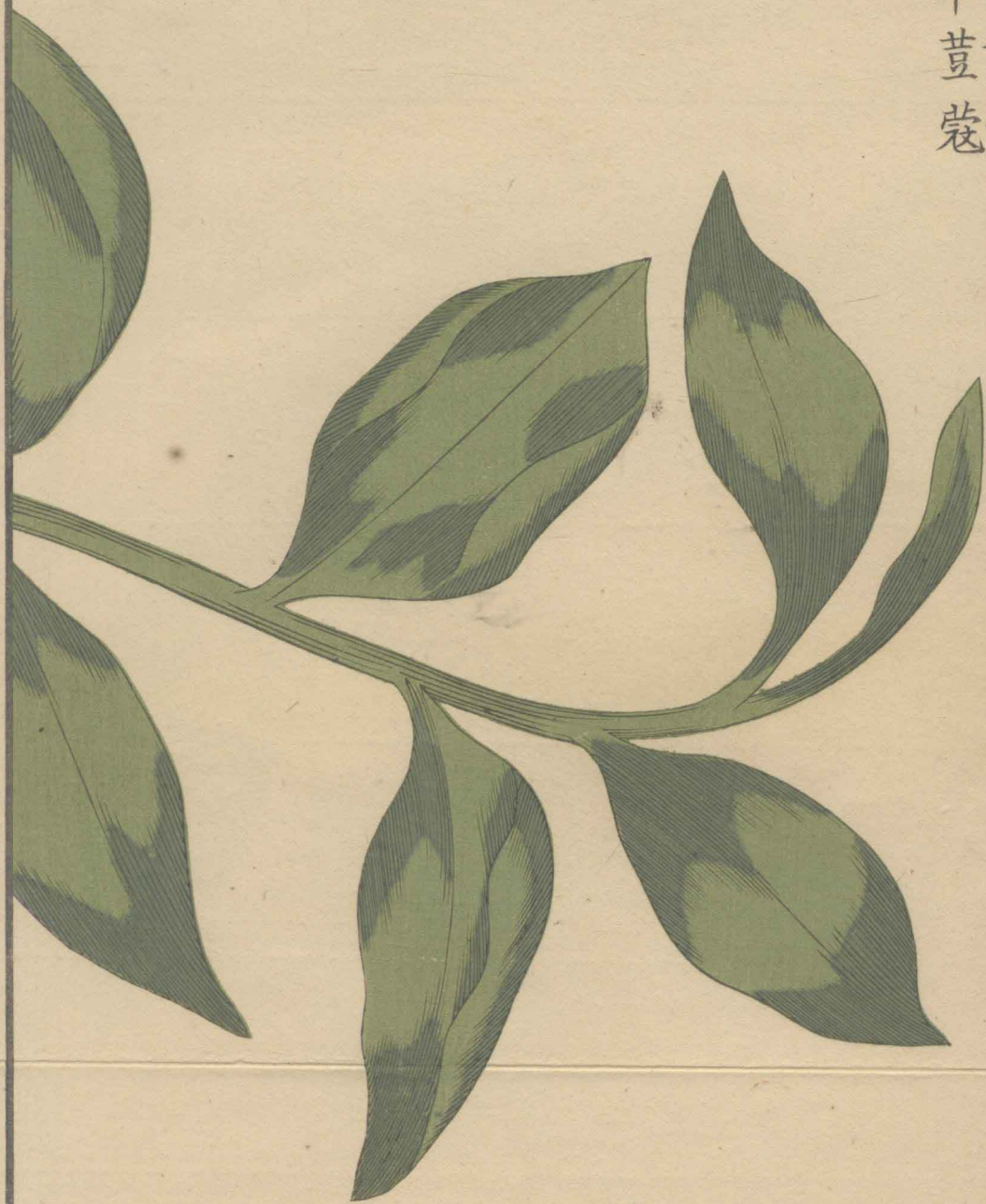
くまたけらん

がらんが
和蘭



漢種るる冬凋まぬ形状モウ藎
 荷ガに似て高さ三四尺厚くして
 光澤あり四五寸の穂をちり
 一節ふ二莖づつ花を開く形
 杜若ニに似て稍大く淡紅色
 實コ紅色山薑子クに似るこれを
 紅薑コ葱クと云時珍の説ニ符
 合す根ハ山薑ニに似て肥大スり

草^{クサ} 荳^{マメ} 菴^{アサ}



本草圖言

卷之二



和蘭物印滿の
 圖ガランガ羅の類の
 中めて苗葉菜^ナ菜^{スギ}
 みに似て長く根の傍
 より實を生ト形
 松毬^{マツグミ}の如く根横
 行一良薑^{ニシキ}に似る
 りのありこそ草
 荳蔻^{シロネ}あり

びやづく
白荳蔻

和蘭物印滿の圖
がらんが 甸羅の類の中を
苗葉黃精に似て
長く末は穂と生ず
白花を開くものあり
これ白荳蔻あり



實の圖
宇田川榕菴寫



本草綱目卷之六
白苳菴

縮砂密ちぢくさやみつ

カルダモミニムマユス
蘭らん



和蘭物印満の圖
其形木本の様
枝を分葉狭長
実下垂して赤
黒色なり
然れども本草
綱目すなわ縮砂益智しやくさ
とも草本
なりと云ふ合
されば此



圖信トがご々れども西
洋の古圖より姑くあふ
載せ

益智子

カルダミニウムニクス 荷蘭

和蘭物印滿の圖るり 和漢
ともよ生物を目撃あて
りる物るり 形状縮砂ふ似て
葉稍小く實も又小あり



榕按むる縮砂益智ともよ物印
忙載るところの圖説よれば喬
木あり又西洋後世の諸書を致す
草本るれば漢人説ともよ吻合
す然れども其寫真の圖を得
ざれば姑く古圖を舉ぐ



草菱^{ひちまろ}

ピベルペーブルヲリーントアレ

荷蘭

和蘭物印滿の圖より胡椒^{コセウ}の類ゆへ實長きものあり蕪頌の説より七月結子如小指大長二寸已來青黒色類樵子^{クサノコ}而長といふに符合す





く 北 蒟 醬 あじう

きんま 崑崙人
 の 称
 ペーパル 蘭

薩州土佐 讚州紀州 駿州豆州 房州
 等々あり 蔓草なり 葉圓して 尖り
 互生 節間より 根を生じ 四時凋む
 中嶋氏云 崑崙人常ニ 嚼食す

一 種

かそむ
 細長葉の物

薩州より來す

葉ハ 蒟蒻 イソビ

の如く 其蔓草



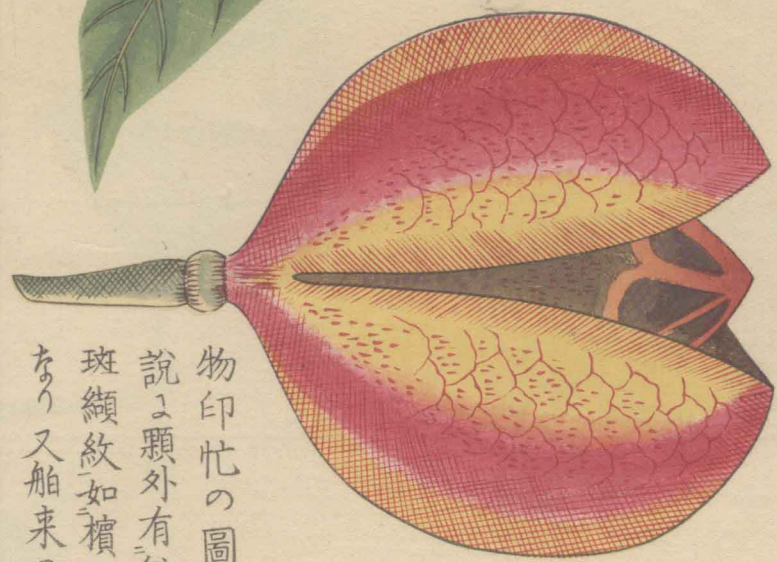
縷のめ花あり
 葉間小穂をばそ
 下垂一細長くて
 一寸許小白花を
 開き小圓子と
 結ぶ熟して紅
 色氣味革茶ヒハツ
 似たり此類と云
 茎葉香氣
 あり



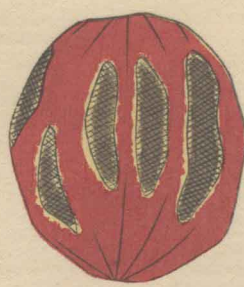
一種 ほんびき志州
 志州は自生あり葉圓
 して潤く細辛の如く
 あて厚し

肉豆蔻 ふくづく

ノートミユスカート
蘭荷



物印忙の圖をり時珍の
説は顆外有皺紋而内有
斑纈紋如檳榔紋と云是
なり又舶来の物此圖と



同ト中嶋清香ニ肉豆
 蔻の花をマーシス旬羅フー
 リー蘭と名づく蠻船より
 持來る清高ハ絶て持來
 らば酒毒を解一宿食を
 消する功能實と同一蠻
 人ハ雞を蒸豕乃
 類ニこれを加へて
 食す腥氣の消る
 故なり

同
一
種





補骨脂ホクシ

ねらんだびや

享保年中漢種
渡る二種あり三四
月實を植て生ず
葉イナビの苧麻イナビに似て
硬く葉間を穂を
生す小紫花を
開き従て実を結ぶ
胡麻子より扁く



大なり熟すとくば
黒色油多し一種ハ
秋に至て実を待ぶ
故小実吹かしく
形状ハ異なるなり



薑黃キョウワウ

漢種るうと云或ハ莪ガツキョウ茂と
稱すハ非るう四月宿根あり
生ハ葉ハ蘘荷ムウカハ似て潤大
莪茂ハ似て中ハ紫斑あり
花の形鬱金ウコンハ似て長く
淡紅色根ハ鬱金ハ似て
扁く純黄色香あり時珍
云片子薑黃是るう



キユルキユマ 羅甸

インデアーンセ サフラン 和蘭



鬱金

きびのさき

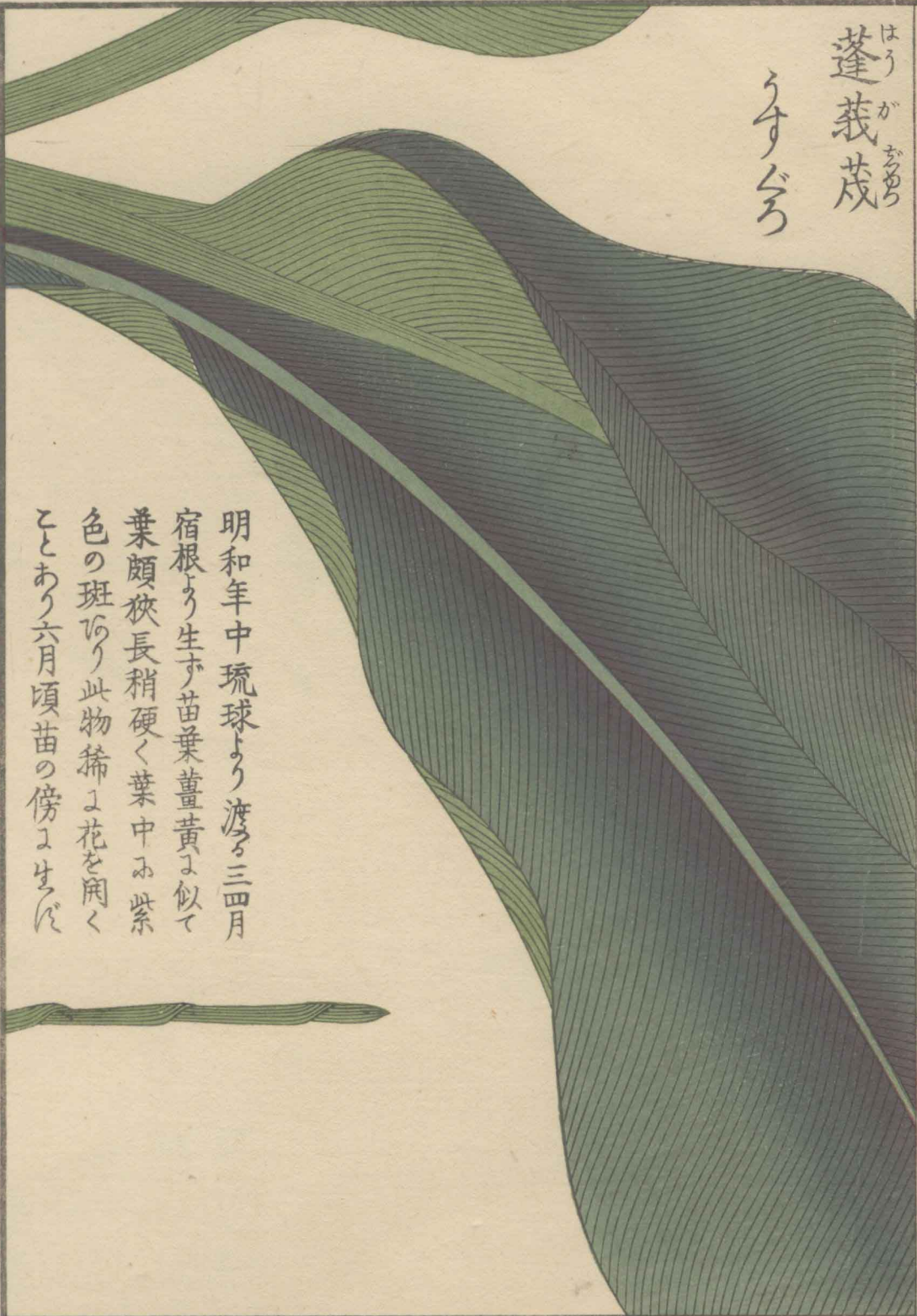


通ドてうえとひふ享保
年中漢種渡る形状
薑黄よ似て葉濶く
秋花あり白色淡黄花
薬あり根ハ辛の如くよ
して深黄色あり



蓬莪茂 はうがきもち

うすぐろ



明和年中琉球より渡る三四月
宿根より生ず苗葉薑黄に似て
葉頗狭長稍硬く葉中ふ紫色
色の斑あり此物稀に花を開く
ことあり六月頃苗の傍に生ず

形爵金花に似て紅色黄葉
あり根芋に似て外皮黄褐
色肉淡青褐色なり





荆三稜 けいさんれう

みんじ 和名 鈔

處々水澤中よりあり

宿根より生ずる茎よ

三稜あり葉ハ莎草リカヤツ 不似て

長大莖より二三尺穂の形莞草ト

不似て三方へ分る根ハ烏芋等不

似て硬く黒色三四塊連る是藏

器説とてろの黒三稜とて救荒

本草の黒三稜と別る一種

ねんかや法りの河邊より生ずる

とてより潤大根ハ小塊あり

長とありて瘠小曲りて爪の如く

これ釋名の草三稜蘘頌説の雞

爪三稜救荒

本草の救荒

根とて同物なり

ねんかや法里





一種

がむ

下野那須郡

蘆野村水澤

中より多し香蒲

葉似て肥大ふ

しそ 劍脊あり

高さ三四尺穂を

生して枝をもち小穂を

族生し黄白色穂の下ふ

穂實を結ぶ形楮実の

如し根は三四塊あり

慈姑の如く皮黄黒色

肉白色これ蕪頌説の

淮南紅蒲根るべし



莎草香附子

七ますげ

本草和名



海邊或ハ田野にもあつ宿根
より生ト苗葉かやつらざさふ

似たり高さ七八寸夏月穂を

けチ形莞フイキ又似て瘠小紫紫黄

色の碎花こぼれはなあり根ハ三稜さんりょう又似て細長黄赤皮あり肉淡褐色堅實ありて

香氣あり宗奭そうせきの説ハ根上或有或無と云ハ根ハ塊のありとるきとありと

いふことあり其無と云ハ海邊うみべにあり宿根より生ト苗葉香附子に似て

香氣ありたゞ花穂圓く揚梅やまぼけの如く根連蔓ねつるまれども塊かたまりよりこれあり

一種

水莎草 水辺の草
救荒本草
磚子苗注



水生のかやつりくさるり
苗葉三稜に似て陸生
より長大なり高さ三四尺
武州不忍の池ふ多し

一種

かやほりくさ



夏月園圃の中實
より生ず形状水莎
草に似て穂くさ疎あやく黄
色より高さ二尺許

一種

陸生ゆゑ苗短く
高さ三四寸穂の葉の
中央ふ生どて疎ちぢし

苗葉三稜に似て穂の香附子の如く
甚密ゆゑ黄色高さ
二尺許水邊に
生ず



一種

水邊に生じ高さ
一尺許一根數莖を
あり莖頭各三四穂を
生じ黒色を帯ぶ

一種

苗小あり物



一種 かうげん

苗葉たせきあやうよ似て扁く穂のちを井よ似し



一種

苗小くして
穂ごと糸品
字をるを
ぬのちり



本草圖譜卷之七 終

本草圖譜名疏卷七

和考訂 白井光太郎
學名考訂 大沼宏平

廉薑。

〔和名〕 がんぜきらん。一名 せきらん。以上二名 増補地錦鈔

〔學名〕 *Phajus maculatus* Lindl. var. *minor* F. S. (蘭科 *Orchidaceae*)

一種 葉に黄斑ある者。〔和名〕 ほしけい。一名 わうけい。以上二名 本草正々論

〔學名〕 *Phajus maculatus* Lindl. (全 E)

一種 葉の黄班細き者。〔和名〕 きんけいらん。(錦雞蘭) 一名 きんけい。草木圖説

〔學名〕 *Phajus maculatus* Lindl. forma (全 E)

杜若。

〔和名〕 あをのくまたけらん。一名 和の高良薑。(學名) *Alpinia chinensis* Rose. (薑科 *Zingiberaceae*)

山薑。

〔和名〕 はなめうが。一名 ながれんば。八丈方言 用藥 須知 めうがに非ず 一名 伊豆縮砂。光云 八丈方言ながれんばはな

〔學名〕 *Alpinia japonica* Miq. (全 E)

高良薑。

〔和名〕 くまたけらん。(學名) *Alpinia Kumatake* Mak. (全 E)

草 荳蔻。

〔和名〕さうづく。

〔學名〕 Amomum globosum Lour.

(全 E)

白 荳蔻。

〔和名〕びやくづく。

〔學名〕 Elettaria Cardamomum Maton.

(全 E)

縮 砂 薑。

〔和名〕しゆくしやみつ。

〔學名〕 Amomum xanthioides Wall.

(全 E)

是漢藥縮砂薑の學名にして本草圖譜所載の物印滿圖とは異なる

益 智 子。

〔和名〕やくちし。

〔學名〕 Amomum arboreum Lour.

(全 E)

草 茛。

〔和名〕ひはつ。

〔學名〕 Piper longum L.

胡椒科
(Piperaceae)

蒟 醬。

〔和名〕ふうたうかづら。

〔學名〕 Piper Futo-kadzura Sieb.

〔和名〕ふうたうかづら。一名にんごう。以上二名 本草或間 一名つたかづら。ハ一名のつた。全一名ひとかづら。三宅

〔學名〕 Piper Futo-kadzura Sieb.

(全 E)

一種

あはびぐさ。

〔學名〕 Piper Futo-kadzura Sieb.

(全 E)

一種

細長葉の者。

〔學名〕 Piper Futo-kadzura Sieb.

(全 E)

肉 荳 蔻。

〔和名〕しづく。

本草
啓蒙

一名にくづく。

〔學名〕 Myristica fragrans Houtt.

肉荳蔻科
(Myristicaceae)

補骨脂。

一種

(學名) *Myristica fatua* Houtt. ? (全 E)

〔和名〕をらんだびゆ。一名はこし。植物 (學名) *Psoralea corylifolia* L. (Leguminosae) 豆科

薑黃。

〔和名〕はるうこん。袖珍鑑

(學名) *Curcuma longa* L. (Zingiberaceae) 薑科

鬱金。

〔和名〕きぞめくさ。草木名寄

(學名) *Curcuma longa* L. var. *macropylla* Miq. (全 E)

蓬莪茂。

〔和名〕しろうこん。袖珍鑑

一名うすぐろ。琉球物産考 (學名) *Curcuma rotunda* L. (全 E)

荊三稜。

〔和名〕みくり。和名鈔

一名うきやがら。一名みつかど。一名やがら。一名ろうとう。播州以上諸名本草啓蒙

(學名) *Scirpus maritimus* L. (Cyperaceae) 莎草科

一種 ねほがやつり。一名みつかやつり。植物名鑑

(學名) *Juncellus serotinus* Clarke. (全 E)

一種 がば。一名みくり。(學名) *Sparganium racemosum* Huds (Sparganaceae) 黑三稜科

莎草香附子。

〔和名〕はますげ。本草和名

(學名) *Cyperus rotundus* L. (Cyperaceae) 莎草科

一種 水莎草。〔和名〕くわんゑんかやつり。(灌園先生の名に取る)

(學名) *Cyperus Iwasakii* Mak. (全 上)

一種 陸生苗短き者。一名 かやつりぐさ。

(學名) *Cyperus amurensis* Max. (全 上)

一種 穂、香附子の如き者。一名 くさかやつり。

(學名) *Cyperus compressus* L. (全 上)

一種 水邊に生じ三四稜黑色の者。一名 こめがやつり。

(學名) *Cyperus Iria* L. (全 上)

一種 苗小なる者。一名 たまがやつり。

(學名) *Cyperus difformis* L. (全 上)

一種 かうけん。一名 ひでり。

(學名) *Fimbristylis miliacea* Vahl. (全 上)

一種 ひんじかやつり。

(學名) *Lipocarpus microcephala* Kunth. (全 上)